英米法資料 (2009.07.02)

**CIVIL RIGHTS ACT OF 1964.** 

Document Number: PL 88-352

Date: 02 JUL 64

88th Congress, H. R. 7152

An Act

To enforce the constitutional right to vote, to confer jurisdiction upon the district courts of

the United States to provide injunctive relief against discrimination in public

accommodations, to authorize the Attorney General to institute suits to protect constitutional

rights in public facilities and public education, to extend the Commission on Civil Rights, to

prevent discrimination in federally assisted programs, to establish a Commission on Equal

Employment Opportunity, and for other purposes.

Be it enacted by the Senate and House of Representatives of the United States of America in

Congress assembled, That this Act may be cited as the "Civil Rights Act of 1964".

TITLE II--INJUNCTIVE RELIEF AGAINST DISCRIMINATION IN PLACES OF

PUBLIC ACCOMMODATION

SEC. 201. (a) All persons shall be entitled to the full and equal enjoyment of the goods,

services, facilities, and privileges, advantages, and accommodations of any place of public

accommodation, as defined in this section, without discrimination or segregation on the

ground of race, color, religion, or national origin.

(b) Each of the following establishments which serves the public is a place of public

accommodation within the meaning of this title if its operations affect commerce \*\*\*:

(1) any inn, hotel, motel, or other establishment which provides lodging to transient guests

\*\*\*.

(2) any restaurant, cafeteria, lunchroom, lunch counter, soda fountain, or other facility

principally engaged in selling food for consumption on the premises, including, but not

limited to, any such facility located on the premises of any retail establishment; or any gasoline station;

- (3) any motion picture house, theater, concert hall, sports arena, stadium or other place of exhibition or entertainment; and
- (4) \*\*\*.
- (c) The operations of an establishment affect commerce within the meaning of this title if
  - (1) it is one of the establishments described in paragraph (1) of subsection (b);
  - (2) in the case of an establishment described in paragraph (2) of subsection (b), it serves or offers to serve interstate travelers, or a substantial portion of the food which it serves, or gasoline or other products which it sells, has moved in commerce;
  - (3) in the case of an establishment described in paragraph (3) of subsection (b), it customarily presents films, performances, athletic teams, exhibitions, or other sources of entertainment which move in commerce \*\*\*.

For purposes of this section, "commerce" means travel, trade, traffic, commerce, transportation, or communication among the several States, or between the District of Columbia and any State, or between any foreign country or any territory or possession and any State or the District of Columbia, or between points in the same State but through any other State or the District of Columbia or a foreign country.

- (d) \*\*\*.
- (e) The provisions of this title shall not apply to a private club or other establishment not in fact open to the public, except to the extent that the facilities of such establishment are made available to the customers or patrons of an establishment within the scope of subsection (b).

## TITLE VI--NONDISCRIMINATION IN FEDERALLY ASSISTED PROGRAMS

**SEC. 601**. No person in the United States shall, on the ground of race, color, or national origin, be excluded from participation in, be denied the benefits of, or be subjected to discrimination under any program or activity receiving Federal financial assistance.